

EN: Danger. Contains hydroquinone, 1-phenyl-4-methyl-3-pyrazolidone, diethanolamine, diethanolamine bisulphite, 2,2' -oxybisethanol, N-carboxymethyliminobis(ethylenenitrilo) tetra(acetic acid). See inside for further health and safety information.

FR: Danger. Contient de l'hydroquinone, 1-phényl-4-méthyl-3-pyrazolidone, diéthanolamine, bisulfite de diéthanolamine, 2,2' -oxybisethanol, acide N-carboxyméthyliminobis(éthylènenitrilo) tétraacétique. Pour d'autres renseignements sur la santé et la sécurité, voir dans le dépliant.

DE: Gefahr. Enthält Hydrochinon, 1-Phenyl-4-methyl-3-pyrazolidon, Diethanolamin, Diethanolamin hydrogensulfid, 2,2'-Oxydiethanol, N-Carboxymethyliminobis(ethylennitrilo) tetraessigsäure. Weitere Arbeitsschutz- und Sicherheitsangaben siehe innen.

ES: Peligro. Contiene hidroquinona, 1-fenil-4-metil-3-pirazolidona, dietanolamina, bisulfito de dietanolamina, 2,2'-oxidietanol, ácido N-carboximetiliminobis(etilennitrilo) tetraacético. Véase en el interior información adicional sobre higiene y seguridad.

IT: Pericolo. Contiene idrochinone, 1-fenil-4-metil-3-pirazolidone, dietanolamina, idrogenosolfito di dietanolamina, 2,2'-ossidietanolo, acido N-carbossimetiliminobis(etilennitrilo) tetraacetico. Vedere all'interno per maggiori informazioni su salute & sicurezza.

NL: Gevaar. Bevat hydrochinon, 1-fenyl-4-methyl-3-pyrazolidon, diethanolamine, diethanolamine hydrogeensulfiet, 2,2'-oxydiethanol, N-carboxymethyliminobis(ethyleennitrilo) tetraazijnzuur. Zie binnenkant voor extra informatie over gezondheid en veiligheid.

EL: Κίνδυνος. Περιέχει υδροκινόνη, 1-φαινυλο-4-μεθυλο-3-πυραζολιδόν, διαιθανολαμίνη, διαιθανολαμίνη υδρογονοθειώδες, 2,2'-οξυδισαιθανόλη, N-καρβοξύμεθυλιμινοδ ις(αιθυλενονιτριλο)τετραοξικό οξύ. Ανατρέξτε στις οδηγίες εντός της συσκευασίας, για περισσότερες πληροφορίες για την υγεία και την ασφάλειά σας.

SV: Fara. Innehåller hydrokinon, 1-fenyl-4-metyl-3-pyrazolidon, dietanolamin, dietanolamin vätesulfid, 2,2' -oxietanol, N-karboximetyliminobis(etylenitrilo) tetra(ättiksyra). Se insidan för mer information om hälsa och säkerhet.

DA: Fare. Enthalt Hydrochinon, 1-phenyl-4-methyl-3-pyrazolidon, diethanolamin, diethanolamin hydrogensulfid, 2,2'-oxydiethanol, N-carboxymethyliminobis (ethylennitrilo) tetraeddikesyre. Se indeni for yderligere sundheds- og sikkerhedsinformationer.

FI: Vaara. Sisältää hydrokinonia, 1-fenyyli-4-metyyli-3-pyratsolidoni, dietanoliamiini, dietanoliamiini vetysulfiiitti, 2,2' -Oksibisetanoli, N-karboksimeetyyli-iminobis(etyleeninitrilo) tetra(etikkahappo). Katso muita turvallisuus- ja terveystietoja pakkauksen sisältä.

BATCH NUMBER

Open here 

B17-390641/03

EN: Danger. Contains hydroquinone, 1-phenyl-4-methyl-3-pyrazolidone, diethanolamine, diethanolamine bisulphite, 2,2'-oxybisethanol, N-carboxymethyliminobis(ethylenenitrilo)tetra(acetic acid). Harmful if swallowed. Causes skin irritation. May cause an allergic skin reaction. Causes serious eye damage. Suspected of causing genetic defects. Suspected of causing cancer. Suspected of damaging the unborn child. May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure. Very toxic to aquatic life. Harmful to aquatic life with long lasting effects. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Avoid release to the environment. Wear protective clothing, gloves, eye and face protection. IF SWALLOWED: Call a POISON CENTER or doctor/physician if you feel unwell. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. IF ON SKIN: Wash with plenty of water. Store locked up. Dispose of contents/container in accordance with local regulations.

FR: Danger. Contient de l'hydroquinone, 1-phényl-4-méthyl-3-pyrazolidone, diéthanolamine, bisulfite de diéthanolamine, 2,2'-oxybiséthanol, acide N-carboxyméthyliminobis(éthylènenitrilo) tétraacétique. Nocif en cas d'ingestion. Provoque une irritation cutanée. Peut provoquer une allergie cutanée. Provoque des lésions oculaires graves. Susceptible d'induire des anomalies génétiques. Susceptible de provoquer le cancer. Susceptible de nuire au fœtus. Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée. Très toxique pour les organismes aquatiques. Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Éviter le rejet dans l'environnement. Porter des vêtements, des gants de protection, un équipement de protection des yeux et du visage. EN CAS D'INGESTION: appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau. Garder sous clef. Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale.

DE: Gefahr. Enthält Hydrochinon, 1-Phenyl-4-methyl-3-pyrazolidon, Diethanolamin, Diethanolamin hydrogensulfid, 2,2'-Oxydiethanol, N-Carboxymethyliminobis(ethylenitrilo) tetraessigsäure. Gesundheitsschädlich bei Verschlucken. Verursacht Hautreizungen. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Verursacht schwere Augenschäden. Kann vermutlich genetische Defekte verursachen. Kann vermutlich Krebs erzeugen. Kann vermutlich das Kind im Mutterleib schädigen. Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition. Sehr giftig für Wasserorganismen. Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Schutzkleidung, Schutzhandschuhe, Augen- und Gesichtsschutz tragen. BEI VERSCHLUCKEN: Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. BEI KONTAKT MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen. Unter Verschluss aufbewahren. Inhalt/Behälter gemäß lokalen Vorschriften entsorgen.

ES: Peligro. Contiene hidroquinona, 1-fenil-4-metil-3-pirazolidona, dietanolamina, bisulfito de dietanolamina, 2,2'-oxidietanol, ácido N-carboximetiliminobis(etilènenitrilo) tetraacético. Nocivo en caso de ingestión. Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Provoca lesiones oculares graves. Se sospecha que provoca defectos genéticos. Se sospecha que provoca cáncer. Se sospecha que daña al feto. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. Muy tóxico para los organismos acuáticos. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Evitar su liberación al

medio ambiente. Llevar prendas, guantes, gafas y máscara de protección. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. Guardar bajo llave. Eliminar el contenido/el recipiente de acuerdo con las normas locales.

IT: Pericolo. Contiene idrochinone, 1-fenil-4-metil-3-pirazolidone, dietanolamina, idrogenosolfito di dietanolamina, 2,2'-ossidietanolo, acido N-carbossimetiliminobis(etilennitrilo) tetraacetico. Nocivo se ingerito. Provoca irritazione cutanea. Può provocare una reazione allergica cutanea. Provoca gravi lesioni oculari. Sospettato di provocare alterazioni genetiche. Sospettato di provocare il cancro. Sospettato di nuocere al feto. Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. Molto tossico per gli organismi acquatici. Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Non disperdere nell'ambiente. Indossare indumenti e guanti protettivi, proteggere gli occhi ed il viso. IN CASO DI INGESTIONE accompagnata da malessere: contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua. Conservare sotto chiave. Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le norme locali.

NL: Gevaar. Bevat hydrochinon, 1-fenyl-4-methyl-3-pyrazolidon, diethanolamine, diethanolamine hydrogeensulfiet, 2,2'-oxydiethanol, N-carboxymethyliminobis(ethyleennitrilo) tetraazijnzuur. Schadelijk bij inslikken. Veroorzaakt huidirritatie. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Veroorzaakt ernstig oogletsel. Verdacht van het veroorzaken van genetische schade. Verdacht van het veroorzaken van kanker. Wordt ervan verdacht het ongeboren kind te schaden. Kan schade aan organen veroorzaken bij langdurige of herhaalde blootstelling. Zeer giftig voor in het water levende organismen. Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Voorkom lozing in het milieu. Beschermende kleding, beschermende handschoenen, oogbescherming en gelaatsbescherming dragen. NA INSLIKKEN: bij onwel voelen een VERGIFTIGINGSCENTRUM of een arts raadplegen. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water wassen. Achter slot bewaren. Inhoud/verpakking afvoeren overeenkomstig de plaatselijke verordeninge.

EL: Κίνδυνος. Περιέχει υδροκινόνη, 1-φαιnyλο-4-μεθυλο-3-πυραζολιδόν, διαιθανολαμίνη, διαιθανολαμίνη υδρογονοθειώδες, 2,2'-οξυδισαιθανόλη, N-καρβοξύμεθυλιμινοδισ(αιθυλενονπριλο) τετραοξικό οξύ. Επιβλαβές σε περίπτωση κατάποσης. Προκαλεί ερεθισμό του δέρματος. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση. Προκαλεί σοβαρή οφθαλμική βλάβη. Ύποπτο για πρόκληση γενετικών ελαττωμάτων. Ύποπτο για πρόκληση καρκίνου. Ύποπτο για πρόκληση βλάβης στο έμβρυο. Μπορεί να προκαλέσει βλάβες στα όργανα ύστερα από παρατεταμένη ή επανειλημμένη έκθεση. Πολύ τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς. Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις. Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα. Να αποφεύγεται η ελευθέρωση στο περιβάλλον. Να φοράτε προστατευτικά γάντια/προστατευτικά ενδύματα/μέσα ατομικής προστασίας για τα μάτια/πρόσωπο. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: Καλέστε αμέσως το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ ή ένα γιατρό, εάν αισθανθείτε αδιαθεσία. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Εάν υπάρχουν φακοί επαφής, αφαιρέστε τους, εφόσον είναι εύκολο. Συνεχίστε να ξεπλένετε. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ

ΕΠΙΦΗΞ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ: Πλύνετε με άφθονο νερό. Φυλάσσεται κλειδωμένο. Διάθεση του περιεχομένου/ περιέκτη σε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

SV: Fara. Innehåller hydrokinon, 1-fenyl-4-metyl-3-pyrazolidon, dietanolamin, dietanolamin vätesulfit, 2,2' -oxietanol, N-karboximetyliminobis(etylenitrilo) tetra(ättiksyra). Skadligt vid förtäring. Irriterar huden. Kan orsaka allergisk hudreaktion. Orsakar allvarliga ögonskador. Misstänks kunna orsaka genetiska defekter. Misstänks kunna orsaka cancer. Misstänks kunna skada det ofödda barnet. Kan orsaka organskador genom lång eller upprepad exponering. Mycket giftigt för vattenlevande organismer. Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer. Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård. Undvik utsläpp till miljön. Använd skyddskläder, skyddshandskar, ögon- och ansiktsskydd. VID FÖRTÄRING: Kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRAL eller läkare om du mår dåligt. VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja. VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket vatten. Förvaras inlåst. Innehållet/behållaren lämnas enligt lokala föreskrifter.

DA: Fare. Enthalt Hydrochinon, 1-phenyl-4-methyl-3-pyrazolidon, diethanolamin, diethanolamin hydrogensulfit, 2,2'-oxydiethanol, N-carboxymethyliminobis (ethylenitrilo) tetraeddikesyre. Farlig ved indtagelse. Forårsager hudirritation. Kan forårsage allergisk hudreaktion. Forårsager alvorlig øjenscade. Mistænkt for at forårsage genetiske defekter. Mistænkt for at fremkalde kræft. Mistænkes for at skade det ufødte barn. Kan forårsage organskader ved længerevarende eller gentagen eksponering. Meget giftig for vandlevende organismer. Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Undgå udledning til miljøet. Bær beskyttelsestøj, -handsker, øjen- og ansigtsbeskyttelse. I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: I tilfælde af ubehag ring til en GIFTINFORMATION eller en læge. VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. VED KONTAKT MED HUDEN: Vask med rigeligt vand. Opbevares under lås. Indholdet/holderen bortskaffes i overensstemmelse med lokale bestemmelser.

FI: Vaara. Sisältää hydrokinonia, 1-fennyli-4-metyyli-3-pyrazolidoni, dietanoliamiini, dietanoliamiini vetysulfitti, 2,2' -Oksibisetanoli, N-karboximetyyli-iminobis(etyleenitrilo) tetra(etikkahappo). Haitallista nieltynä. Ärsyttää ihoa. Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion. Vaurioittaa vakavasti silmiä. Epäillään aiheuttavan perimävaurioita. Epäillään aiheuttavan syöpää. Epäillään vaurioittavan sikiötä. Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa. Erittäin myrkyllistä vesieliöille. Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia. Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti. Vältettävä päästämistä ympäristöön. Käytä suojavaatetusta, suojakäsineitä, silmiensuojainta ja kasvinsuojainta. JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia. JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä. Varastoi lukitussa tilassa. Hävitä sisältö/pakkaus paikallisten määräysten mukaisesti.

CONTAINS: Diethanolamine bisulfite (63149-47-3), Diethyleneglycol (111-46-6), Hydroquinone (123-31-9), Diethanolamine (111-42-2), 1-Phenyl-4-methyl-3-pyrazolidone (2654-57-1), N-carboxymethyliminobis(ethylenenitrilo)tetra(acetic acid) (67-43-6), Sodium sulfite (7757-83-7), Sodium bromide (7647-15-6), Water (7732-18-5). **Call Product Misuse at (USA/Canada) at 1-800-842-9660 (24hrs) for Medical Emergency Information. Au Canada, pour recevoir de l'information en cas d'urgence, téléphoner au 1-800-842-9660.**

DEVELOPMENT TIMES

FILM	SPEED	TEMP	20°C (68°F)
		DILUTION	
		1 + 15	1 + 31
		TIME (mins):(secs)	
ILFORD 3200 DELTA PROFESSIONAL	800	-	7.30
	1600	5.00	9.00
	3200	8.00	14.30
	6400	13.00	-
ILFORD 400 DELTA PROFESSIONAL	200	-	5.00
	400	-	7.30
	800	5.30	10.00
	1600	7.30	13.30
ILFORD 100 DELTA PROFESSIONAL	50	-	5.00
	100	-	6.00
	200	-	8.00
ILFORD HP5 PLUS	400	3.30	6.30
	800	5.00	9.30
	1600	7.30	14.00
	3200	11.00	-
ILFORD FP4 PLUS	50	-	6.00
	125	4.00	8.00
	200	5.00	9.00
ILFORD PAN F PLUS	50	-	4.00
ILFORD SFX 200	200	5.00	9.00
KODAK T-MAX 400	400	3.30	6.30
KODAK T-MAX 100	100	3.30	7.30
KODAK TRI-X	400	3.30	6.30

EN INTERMITTENT AGITATION: 10 seconds in every 60 seconds. For rotary tanks with continuous agitation reduce the above times by 15%. 35°C

FR AGITATION INTERMITTENTE: 10 secondes toutes les minutes. Pour les cuves rotatives à agitation continue, réduire les temps ci-dessus de 15%. 35°C

DE BEWEGUNG: 10 Sekunden am Anfang jeder Minute. Bei Rotation ständiger Bewegung sind die obigen Zeiten um 15% zu reduzieren. 35°C

ES AGITACIÓN INTERMITENTE: 10 segundos cada 60 segundos. En tanques rotatorios con agitación continua, reduzca los tiempos mostrados arriba en un 15%. 35°C

IT AGITAZIONE INTERMITTENTE: 10 secondi per ogni 60 secondi. Per le vasche rotative ad agitazione continua ridurre i sopri tempi del 15%. 35°C

NL MET ONDERBREKINGEN KIEPEN: 10 seconden per 60 seconden. Voor rotatietanks met continu bewegen moeten de in het voorgaande genoemde tijden met 15% worden verkort. 35°C